

557382-2026 - Súťaž

Nemecko – Podnikateľské služby: právo, marketing, konzultácie, nábor pracovníkov, tlačiarenské a bezpečnostné služby – Betreiben der Koordinationsstelle für den Berlin Urban Nature Pact

OJ S 154/2026 12/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim - Oznámenie o zmene Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Land Berlin, Senatsverwaltung für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt

E-mail: submissionsstelle.tiefbau@senmvku.berlin.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Betreiben der Koordinationsstelle für den Berlin Urban Nature Pact

Opis: Der Berlin Urban Nature Pact ist eine Initiative der Senatsverwaltung für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt. Das Ziel ist die Umsetzung der Zielvorgaben des Globalen Biodiversitätsrahmens von Kunming-Montreal sowie des erneuerten Aktionsplans (2021-2030) für die biologische Vielfalt durch lokale Maßnahmen. Gegenstand der Vergabe ist der Betrieb der eingerichteten Koordinationsstelle zur Begleitung und Operationalisierung des Pakts. Die Koordinationsstelle dient als zentrale Anlaufstelle für alle teilnehmenden und interessierten Städte weltweit und übernimmt Aufgaben wie die Vernetzung und den fachlichen Austausch zwischen den Städten, Monitoring sowie Kommunikations- und Öffentlichkeitsarbeit ausführen.

Identifikátor postupu: 53be23d5-8bd2-4b3b-9896-f25b7280b9b7

Interný identifikátor: III-26-004

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79000000 Podnikateľské služby: právo, marketing, konzultácie, nábor pracovníkov, tlačiarenské a bezpečnostné služby

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Berlin

PSC: 10179

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: A) Die Kommunikation erfolgt über die Vergabeplattform. Die Vergabestelle behält sich vor, mit Bewerbern und Bietern auch in anderer Form zu kommunizieren. Bieteranfragen sind generell über die Vergabeplattform zu stellen.

Erklärungen und Nachweise sind in der Regel innerhalb von 6 Kalendertagen der Vergabestelle einzureichen. B) Beim Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. C) Hingewiesen wird insbesondere auf die folgenden Rechtsvorschriften: - Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: Darüber hinaus gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 124 GWB. Weitere Ausschlussgründe sind Eintragungen im Wettbewerbsregister und in der Finanz-Sanktionsliste, die das Unternehmen bzw. die verantwortlich handelnde(n) Person(en) betrifft/betreffen.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Betreiben der Koordinationsstelle für den Berlin Urban Nature Pact

Opis: Der Berlin Urban Nature Pact ist eine Initiative der Senatsverwaltung für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt. Das Ziel ist die Umsetzung der Zielvorgaben des Globalen Biodiversitätsrahmens von Kunming-Montreal sowie des erneuerten Aktionsplans (2021-2030) für die biologische Vielfalt durch lokale Maßnahmen. Gegenstand der Vergabe ist der Betrieb der eingerichteten Koordinationsstelle zur Begleitung und Operationalisierung des Pakts. Die Koordinationsstelle dient als zentrale Anlaufstelle für alle teilnehmenden und interessierten Städte weltweit und übernimmt Aufgaben wie die Vernetzung und den fachlichen Austausch zwischen den Städten, Monitoring sowie Kommunikations- und Öffentlichkeitsarbeit ausführen. Interný identifikátor: III-26-004

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79000000 Podnikateľské služby: právo, marketing, konzultácie, nábor pracovníkov, tlačiarenské a bezpečnostné služby

Možnosti:

Popis možností: Option auf Verlängerung um 1 Jahr bis 31.12.2031

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Berlin

PSČ: 10179

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/01/2027

Dátum konca trvania: 31/12/2031

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ
Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno
Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Eignererklärung A) dass keine Ausschlussgründe gemäß den §§ 123 und 124 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) vorliegen. B) dass nicht bekannt ist, dass im Wettbewerbsregister und in der Finanz-Sanktionsliste eine Eintragung vorliegt, die das Unternehmen bzw. die verantwortlich handelnde(n) Person(en) betrifft/betreffen, C) gemäß § 1 Abs. 2 der Frauenförderverordnung (§ 13 Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG)). Details siehe Auftragsunterlagen.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Eigenerklärung, dass die gesetzlichen Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistungen, insbesondere die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung erfüllt werden. Zum Nachweis der der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung wird die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes verlangt. Auf gesondertes Verlangen ist der Nachweis über die Eintragung vorzulegen.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Mit dem Angebot ist ein Nachweis zu einer bestehenden branchenüblichen Betriebshaftpflichtversicherung zu erbringen. Die Mindestdeckungssummen betragen: - 2 Mio. Euro für Personen- und Sachschäden je Schadensfall - 1 Mio. Euro für Vermögensschäden je Schadensfall

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Mit dem Angebot sind Angaben zum Netto- Mindestjahresumsatz in dem Tätigkeitsbereich zu erbringen. Mindestkriterien: Der Gesamtumsatz muss im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre mindestens 200.000,00 Euro netto pro Jahr betragen haben. Auf gesondertes Verlangen des Auftraggebers sind zu den geforderten Umsätzen Bestätigungen eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechende testierte Gewinn- und Verlustrechnungen vorzulegen.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Angabe der Personen, die für die Erbringung der Dienstleistung tatsächlich verantwortlich sind, mit Angaben zu: Kurze Darstellung des beruflichen Lebenslaufs (Name, Fachrichtung der Ausbildung, Berufserfahrung in Jahren, Nachweis der Qualifikation, Kurzdarstellung relevanter persönlicher Referenzen im Fragebogen). Bitte verwenden Sie hierfür den bereitgestellten Fragebogen (Angaben zu den Mitarbeitenden). Entsprechende Teile des Fragebogens können vervielfältigt werden. Darüber hinaus ist für jeden vorgesehenen Mitarbeitenden einen CV und Nachweise einzureichen, die die Qualifikationen des jeweiligen Mitarbeitenden belegt. Das mit dem Angebot vorgestellte Projektteam (Projektleitung und Fachexpert:innen) muss folgende Mindestanforderungen

erfüllen: a. Masterabschluss in Natur- und Umweltwissenschaften, Nachhaltigkeitsmanagement, Stadtplanung, Umweltkommunikation oder einem verwandten Bereich (gilt nur für die Projektleitung) b. Mindestens 5 Jahre Berufserfahrung im Bereich Biodiversität, naturbasierte Lösungen und Nachhaltigkeit (nachgewiesen über persönliche Referenzen) für die Projektleitung und mindestens zwei Jahre Berufserfahrung in den genannten Fachbereichen für die anderen Mitarbeitenden c. Erfahrungen im Bereich der biologischen Vielfalt und der Biodiversitätspolitik auf nationaler und internationaler Ebene (für mind. eine/n Mitarbeiter/in mind. eine Referenz), d. Erfahrungen im Austausch mit wissenschaftlichen und politischen Gremien und Netzwerken auf nationaler und internationaler Ebene sowie in der Vernetzung und Capacity Building von Städten, idealerweise im Bereich der biologischen Vielfalt (für mind. eine/n Mitarbeiter/in mind. eine Referenz), e. Erfahrungen in der Konzeption und Moderation von fachbezogenen Diskussionsrunden sowie von größeren Veranstaltungen (für mind. eine/n Mitarbeiter/in mind. eine Referenz), f. Erfahrungen in der Konzeption und Durchführung von Maßnahmen zur Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit (für mind. eine/n Mitarbeiter/in mind. eine Referenz), g. Erfahrung mit Monitoring- und Evaluationsprozessen (für mind. eine/n Mitarbeiter/in mind. eine Referenz). Darüber hinaus müssen alle für das Projekt vorgesehenen Mitarbeiter*innen verhandlungssichere Englischkenntnisse (Sprachniveau C1) nachweisen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Gefordert ist die Angabe und Darstellung von mindestens drei mit der Aufgabenstellung vergleichbaren Projektreferenzen mit folgenden Angaben: Bezeichnung der Referenz, Kurzbeschreibung sowie Umfang der erbrachten Leistungen, Ausführungszeitraum, Datum der Übergabe, Honorarvolumen, Auftraggebende Verwaltung oder Büro und Kontaktperson mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse. Bitte verwenden Sie hierfür den bereitgestellten Fragebogen (Angaben zu den Projektreferenzen). Die vorgestellten Referenzen müssen folgende Mindestanforderungen erfüllen: a. Die Leistungen müssen grundsätzlich abgeschlossen oder mindestens zu 75% abgeschlossen sein. Das Datum der Übergabe darf max. 5 Jahre, ab Datum der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung zurückliegen. b. Das Honorarvolumen der jeweiligen Referenz für das bewerbende Büro muss mindestens 50.000 € netto betragen. c. Die Referenzprojekte beinhalten folgende Aufgabenbereiche, wobei eine Referenz mehrere Erfahrungsbereiche abdecken kann. Es sind jedoch insgesamt mindestens 3 verschiedene Referenzen zu benennen: - Erfahrungen in der Zusammenarbeit mit öffentlichen Auftraggebern und Behörden zu umwelt- und forschungspolitischen Themen - Erfahrungen in der Moderation, Koordination und Begleitung von Dialogprozessen und Capacity Building, idealerweise im Bereich der Biodiversität - Erfahrungen in der Zusammenarbeit mit wissenschaftlichen Netzwerken im nationalen und internationalen Kontext - Erfahrung in der Vernetzung und Organisation von Austauschformaten mit Städten - Erfahrungen in der Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung von Veranstaltungen mit mind. 50 Teilnehmerinnen und Teilnehmern - Erfahrung in der Konzeption und Durchführung von Monitoring- und Evaluierungsprozessen - Erfahrungen im Bereich der Webseitengestaltung und -pflege - Erfahrungen auf dem Gebiet der Fach- und Wissenschaftskommunikation mit verschiedenen Zielgruppen insbesondere wissenschaftlicher Fachcommunity und interessierten Bürgerinnen und Bürgern

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Gewichtung 40%

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualität

Opis: Das Zuschlagskriterium Qualität (Gewichtung 60%) gliedert sich in die Unterkriterien: - Unterkriterium „Personalkonzept“ (Gewichtung 20%) - Unterkriterium „Umsetzungskonzept“ (Gewichtung 40%)

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 25/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/208564>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 04/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 61 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 VgV

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Doplňujúce informácie: Bei der Öffnung der Angebote und Verlesung der Angebote sind nur Vertreter des Auftraggebers zulässig, Bieter oder deren Bevollmächtigte sind nicht zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Nie je povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka:

Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Odôvodnenie trvania rámcovej dohody: Die Laufzeit des Loses beträgt mehr als 4 Jahre

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Berlin
Informácie o lehotách na preskúmanie: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

8. Organizácie

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Land Berlin, Senatsverwaltung für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt
Registračné číslo: 11-130000V04-62
Oddelenie: Abteilung III - Klimaschutz, Naturschutz und Stadtgrün
Poštová adresa: Am Köllnischen Park 3
Mesto: Berlin
PSČ: 10179
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)
Krajina: Nemecko
E-mail: submissionsstelle.tiefbau@senmvku.berlin.de
Telefón: +49 3090254-7118
Internetová adresa: <https://www.berlin.de/sen/uvk/>
Profil kupujúceho: <https://www.berlin.de/vergabeplattform/>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci

8.1. **ORG-0010**

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Berlin
Registračné číslo: 11-1300000V00-74
Poštová adresa: Martin-Luther-Str.105
Mesto: Berlin
PSČ: 10825
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Vergabekammer des Landes Berlin
E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefón: +493090138316
Fax: +493090137613
Internetová adresa: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0011

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

3eb00ac6-ab8f-40f1-93cc-58b4747f385c-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

Der Text für das Kriterium "Spezifischer Jahresumsatz" wurde unter 5.1.9 aktualisiert.

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: f9f544f5-153e-4f66-a91d-e612a09d661f - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 11/08/2026 08:54:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 557382-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 154/2026

Dátum uverejnenia: 12/08/2026